

Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1995/32 14 July 1995 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3554-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 14 июля 1995 года в связи с рассмотрением пункта повестки дня, озаглавленного "Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине", Председатель Совета Безопасности от имени Совета сделал следующее заявление:

"Совет Безопасности ссылается на свою резолюцию 1004 (1995). Совет глубоко обеспокоен продолжающимся насильственным перемещением боснийской сербской стороной десятков тысяч гражданских лиц из безопасного района Сребреницы в район Тузлы. Подобное насильственное перемещение представляет собой явное нарушение прав человека гражданского населения. Он особенно обеспокоен сообщениями о чрезвычайно плохом обращении и убийствах невинных гражданских лиц. Он также обеспокоен сообщениями о том, что до 4000 мужчин и мальчиков были насильственно вывезены боснийской сербской стороной из безопасного района Сребреницы. Он требует, чтобы боснийская сербская сторона немедленно их освободила, полностью соблюдала права гражданского населения безопасного района Сребреницы и других лиц, подлежащих защите в соответствии с нормами международного гуманитарного права, и разрешила доступ Международного комитета Красного Креста в соответствии с международно признанными нормами поведения и международного права.

Совет Безопасности вновь осуждает неприемлемую практику "этнической чистки" и подтверждает, что те, кто совершает такие акты или отдает приказы об их совершении, будут нести персональную ответственность за такие акты.

Совет Безопасности требует, чтобы боснийская сербская сторона немедленно разрешила беспрепятственный доступ к гражданскому населению безопасного района Сребреницы международным гуманитарным организациям и сотрудничала в рамках любой процедуры, установленной этими организациями для определения тех гражданских лиц, которые хотят покинуть район Сребреницы. Он также требует, чтобы боснийская сербская сторона в полной мере соблюдала права тех гражданских лиц, которые хотят остаться в этом безопасном районе, и сотрудничала в рамках усилий по обеспечению того, чтобы гражданские лица, которые хотят покинуть район, могли сделать это со своими семьями упорядоченным, безопасным образом в соответствии с международным правом.

95-20998.R 140795 140795

/...

Совет Безопасности требует, чтобы обе стороны разрешили беспрепятственное оказание чрезвычайной гуманитарной помощи и сотрудничали в рамках усилий международных

организаций и учреждений и соответствующих правительств по обеспечению перемещенных лиц продовольствием, медикаментами, услугами и жильем.

Совет Безопасности подтверждает свое требование о том, чтобы силы боснийских сербов незамедлительно и безоговорочно освободили целым и невредимым весь задержанный персонал Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) и чтобы стороны полностью уважали безопасность всего персонала СООНО и обеспечивали его полную свободу передвижения.

Совет Безопасности отдает должное всему персоналу СООНО и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, особенно персоналу, развернутому в районе Сребреницы. Он отмечает, что присутствие и мужество этих военнослужащих, без сомнения, спасло жизнь многим гражданским лицам в районе Сребреницы".
